



NHỚ BÁC TRẦN ĐỘ

(Nhân ngày
giỗ thứ 10
Trung tướng
Trần Độ)

Nhà văn Trần Độ phát biểu tại Đại hội thành lập
Hội Văn nghệ Lâm Đồng (1988)

CÂU ĐỐI VIẾNG CỤ TRẦN ĐỘ

H.S.P

- Văn Võ tung hoành
Trung tướng PHONG **TRẦN**
Thế sự song kiên
Song trọng đảm !

- Bắc Nam xuất nhập
Đại quân **TỂ ĐỘ**
Hùng binh nhất trượng
Nhất đan tâm !

DỊCH NGHĨA :

-Văn Võ dọc ngang, thân Trung tướng
đã quen gió bụi, nên việc đời cứ đặt
lên hai vai hai gánh nặng, (đôi vai đã
nặng nghĩa quân hàm, một Võ một
Văn...v...v...).

-Vào Nam ra Bắc, đoàn Đại binh
đi cứu khổ chúng sinh, nhưng binh hùng
chỉ còn một chiếc gậy chống , với một
tấm lòng son thoi (những năm cuối đời
do bệnh tật nên lúc nào cụ cũng phải có
một chiếc gậy chống bên mình).

北南出入
文武纵横

大军济度
中将风生

雄兵一杖一心
世事双肩重担

ÁC LUÂN HỒI

Những mơ xoá ác ở trên đời

Ta phó thân ta với đất trời

Ác xoá đi, thay bằng cực thiện

Tháng ngày biến hoá, ác luân hồi.

Trần Độ

Tieu Dao Bao Cu - Bui Minh Quoc - Tran Do - Ha Sy Phu - Tran Minh Thao - Mai Thai Linh

